



# MAINTAIN® CF 125

## UN RETARDANTE DE CRECIMIENTO DE PLANTAS

Para césped y malas hierbas de hoja ancha asociadas, árboles, arbustos, enredaderas



### INGREDIENTES ACTIVOS:

Clorfluoreol, Metil Ester ..... 12.5%

Que consiste en:

Metil 2-cloro-9-hidroxi fluoreno-9-carboxilato de metilo ..... 8.8%

Metil 9-hidroxi fluoreno-9-carboxilato de metilo ..... 2.1%

2,7-dicloro- 9-hidroxi fluoreno- 9-carboxilato de metilo ..... 1.6%

**OTROS INGREDIENTES** ..... **87.5%**

**TOTAL** ..... **100.0%**

\*Contiene destildos petroleo.

Contiene 1.0 libra por galón de ingredientes activos.

## MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS ADVERTENCIA AVISO

Si Usted No Entiende la Etiqueta, busque a alguien Para Que Se La Yes Sí A Usted en detalle.

### CONSULTE LA COLUMNA LATERAL PARA PRIMEROS AUXILIOS Y ADICIONALES

LOT #

EPA Reg. No.: 69361-6

MAINTAIN® es una marca registrada de la Corporación Repar.

Fabricado por:

**Repar Corporation**

P.O. Box 4321, Silver Spring, MD 20914

CONTENIDO NETO: 55 GALLONES

EPA Est. No.: 085939-SC-001

## PRIMEROS AUXILIOS

- SI EN LOS OJOS**
- Mantenga el ojo abierto y enjuague lentamente con un flujo constante y suave de agua durante 15-20 minutos.
  - Quitar las lentes de contacto, si están presentes, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagándolo.
  - Llame a un centro de control de envenenamiento o a un médico para obtener consejos sobre el tratamiento.
- SI SE TRAGA**
- Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamiento o a un médico.
  - No le dé ningún líquido a la persona.
  - No induzca el vómito a menos que lo indique un centro de control de envenenamiento o un médico.
  - No administre nada por la boca a una persona inconsciente.
- SI EN LA PIEL O LA ROPA**
- Quítese la ropa contaminada.
  - Lave la piel con abundante agua durante 15-20 minutos.
  - Llame a un centro de control de envenenamiento o a un médico para obtener consejos sobre el tratamiento.
- SI ES INHALADO**
- Mueva a la persona al aire fresco.
  - Si la persona no respira, llame al 911 o una ambulancia, después dar respiración artificial, preferentemente, de boca a boca, si es posible.
  - Llame a un centro de control de envenenamiento o a un médico para obtener consejos sobre el tratamiento.

Tenga el envase o la etiqueta del producto cuando llame a un centro de control de envenenamiento o al médico, o vaya a recibir tratamiento. Para asistencia médica de emergencia, llame al El Centro Nacional de Información sobre Plaguicidas 1-800-858- 7378. Para la emergencia química: derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, la llamada **CHEMTREC 1-800-424-9300**.

**NOTA PARA EL MÉDICO:** No hay antídoto específico. Tratar sintomáticamente. Contiene destilado de petróleo. El vómito puede causar neumonía por aspiración. Síntomas de intoxicación: El compuesto no causa ningún síntoma definitivo que pudiera ser diagnóstico. El contacto con los ojos puede causar irritación.

## CONSEJOS DE PRUDENCIA

### PELIGROSO PARA LOS HUMANOS Y LOS ANIMALES DOMESTICOS

# ADVERTENCIA

Provoca lesiones oculares graves pero temporales. Nocivo por ingestión. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lavar con abundante agua y jabón después de manipular y antes de comer, beber, mascar chicle, fumar o ir al baño. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de usarla nuevamente.

## Equipo de Protección Personal (EPP)

Algunos materiales que son resistentes a los químicos de este producto están hechas de laminado de barrera o Viton. Si desea más opciones, siga las instrucciones para la categoría H en la clasificación de la categoría de resistencia química de la EPA.

**Todos los mezcladores, cargadores, y aplicadores y otros manipuladores, a excepción de los aplicadores de los derechos de vía, deben usar:**

- Camisa de manga larga
- Pantalones largos
- Gafas o escudo facial y
- Guantes resistentes a productos químicos

**Aplicadores en los derechos de vía deben usar:**

- Overoles sobre camisa de manga larga y pantalones largos
- Calzado resistente a los productos químicos más calcetines
- Guantes resistentes a los productos químicos
- Gafas o escudo facial, y
- Sombreros resistentes a los productos químicos para la exposición aérea

Deseche la ropa u otros materiales absorbentes que hayan estado empapados o muy contaminados con el concentrado de este producto. No los reutilice. Siga las instrucciones del fabricante para limpiar y mantener el EPP. Si no hay tales instrucciones para lavables existen, use detergente y agua caliente. Guarde y lave el EPP separadamente de otras lavanderías.

## RECOMENDACIONES DE USO Y SEGURIDAD

Los usuarios deben:

- Quitar la ropa / EPP inmediatamente si se contamina con el pesticida. Luego lávese bien y póngase ropa limpia
- Retire el EPP inmediatamente después de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitarlo. Tan pronto como sea posible, lávese bien y cambie a ropa limpia.

## PELIGROS AMBIENTALES

No aplique directamente al agua, ni a las áreas donde el agua superficial está presente o a las áreas intermareales por debajo de la marca alta de agua alta. No contamine el agua al desechar el agua de lavado o enjuague del equipo.

## RIESGOS FÍSICOS O QUÍMICOS

Combustible. No utilice ni almacene cerca del calor o llama abierta.

## INSTRUCCIONES DE USO

- Es una violación de la ley Federal usar este producto de manera inconsistente con su etiquetado.
- No aplique este producto a través de ningún sistema de riego.
- No aplique este producto de manera que se ponga en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea directamente o indirectamente. Sólo los manipuladores protegidos pueden estar en el área durante la aplicación.
- Para cualquier requerimiento específico para su estado o tribu, consulte a la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

## REQUISITOS DE USO AGRÍCOLA

Utilice este producto sólo de acuerdo con su etiquetado y con la Norma de Protección del Trabajador, 40 CFR parte 170. Esta Norma contiene requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos y manipuladores de pesticidas agrícolas. Contiene requisitos de capacitación, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones pertinentes a las declaraciones en esta etiqueta sobre el equipo de protección personal (EPP) y el intervalo de entrada restringida (REI). Los requisitos de esta casilla sólo se aplican a los usos de este producto cubiertos por la Norma de Protección del Trabajador.

No entre ni permita que los trabajadores entren a las áreas tratadas durante el intervalo de entrada restringida (REI) de 12 horas.

El EPP requerido para la entrada temprana a las áreas tratadas permitida bajo la Norma de Protección del Trabajador y que involucre el contacto con cualquier cosa que haya sido tratada, como plantas, suelo o agua es:

- Overoles
- Zapatos más calcetines
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de cualquier material impermeable.

## REQUISITOS DE USO NO AGRÍCOLA

Los requisitos de este recuadro aplican los usos de este producto que NO están dentro del alcance de la Norma de Protección del Trabajador (WPS) para pesticidas agrícolas (40CFR Parte 170). La WPS se aplica cuando este producto se utiliza para producir plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos. No entre ni permita que entren en el área tratada hasta que los aerosoles se hayan secado.

## ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua, los alimentos o los alimentos para los animales almacenándolos o eliminándolos.

**ALMACENAMIENTO DEL PESTICIDA:** Almacenar por encima del 4°C. Guárdelo en un lugar fresco y seco, alejado del calor o de llamas abiertas.

**DESECHOS DE PESTICIDA:** Los desechos de pesticidas son altamente peligrosos. Tirarlo al aire libre está prohibido. La eliminación inadecuada del exceso de pesticida, mezcla de rociado o enjuague es una violación de la Ley Federal. Si estos desechos no se pueden eliminar de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, comuníquese con la Agencia Estatal de Control de Pesticidas o Ambientales o con el Representante de Residuos Peligrosos en la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener orientación.

**ELIMINACIÓN DEL ENVASE:** Non - envase retornable. No vuelva a utilizar o rellenar el envase vacío. Oferta para reciclaje, si está disponible. Limpie el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla. Llene el recipiente  $\frac{1}{4}$  con agua y vuelva a tapar. Agitar durante 10 segundos. Vierta el enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla o almacene el enjuague para su posterior uso o eliminación. Escurrir durante 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

**QUIMIGACIÓN:** No aplique este producto a través de cualquier tipo de sistema de riego.

### **SPRAY manejo de la deriva:**

Evite la deriva de la pulverización (los sprays gruesos son menos propensos a la deriva.)

Aplicar de una manera que limita la pulverización a las zonas objetivo.

Deje una zona de amortiguación adecuada entre las plantas sensibles y el área de rociado.

## RESTRICCIONES:

No es para uso en granjas de césped

No para uso en invernaderos

Mantenga el ganado fuera del área tratada

No trate las plantas leñosas utilizadas para la producción de alimentos

Las aplicaciones aéreas están prohibidas

No lo use en alimentos o piensos

No alimentar la vegetación tratada al ganado

Úselo sólo en terrenos no cultivados

**IMPORTANTE:** Este material no es selectivo en la acción y puede afectar a todo tipo de vegetación. Se debe tener cuidado para confirmar el uso o aplicación a la zona particular, destinado a ser tratado, y para evitar su contacto con el cultivo y otras plantas deseables. El equipo mecánico debe limpiarse a fondo después de su uso. APLIQUE ESTE PRODUCTO SOLAMENTE COMO SE ESPECIFICA EN LA ETIQUETA.

**ESPECIES DE HIERBA QUE SE PUEDE TRATAR CON EFICACIA CON RETARDED MAINTAIN® CF 125:** pasto azul anual, pasto Bahía, arrastrándose festuca roja, hierba de trigo con cresta, azul de Kentucky, Kentucky 31 festuca, la grama del norte, ballico, bromo suave, agropiro alargado, Timothy.

**MALEZA DE HOJA ANCHA ESPECIES CONTROLADA EFECTIVAMENTE CON MAINTAIN® CF 125:** Blackmedic, coronaria de vejiga, pamplina, achicoria, cinquefoil, tréboles, cudweed, diente de león, muelles, trébol, hawksbear, kudzu, Oxalis, el plátano, la ambrosía, la milenrama, y especies de diversos similares

## HIERBAS, MALEZA BROADLEAF

**CAMPOS DE APLICACIÓN:** MAINTAIN® CF 125 es para uso en áreas donde el mantenimiento regular de corte y corte es difícil; Tales como, bajo cercas de seguridad y barandillas, alrededor de postes de señalización, postes delineadores, alcantarillas, derecho de paso, tiras medianas y zanjas o bancos empinados.

**CUANDO USARLA:** En césped establecido y malezas de hoja ancha asociados, los mejores resultados se obtienen cuando los tratamientos se aplican en la primavera, cuando las hierbas están comenzando a reverdecer y son de 2 a 3 pulgadas de alto, o de 3 a 5 días después de la primera siega de primavera en situaciones donde la abundancia de lluvias promueve el crecimiento rápido y sostenido del verano. Las aplicaciones generalmente mantienen el césped inhibiendo el desarrollo de semillas y retardando el crecimiento vegetativo. La apariencia general del césped se ve reforzada por un prolongado periodo de color verde oscuro de la hierba y por un excelente control de las malezas de hoja ancha. Las aplicaciones pueden ser hechas a lo largo de la temporada de crecimiento para el control eficaz de malezas de hoja ancha.

**CANTIDADES:** En especies de malas hierbas de hoja ancha césped establecidos y asociados, se aplican 0.5 litros de MAINTAIN® CF 125 (0.5 libras de ingredientes activos) por acre en 50 galones de agua. Incluso la aplicación de correo segurar humectación uniforme de la hierba y el follaje de las malezas herbáceas es esencial para obtener resultados más eficaces. Continuar agitando durante la operación de pulverización. No aplique más de 0.5 galones por acre. No aplique más de una aplicación por año.

En los derechos de vía, aplicar hasta 1 galón de MAINTAIN® CF 125 (1 libra de ingredientes activos) por acre. No aplique más de 1 galón por acre. No aplique más de una aplicación por año.

No corte el césped y las malezas hasta que desaparezca toda evidencia de retardante del crecimiento. La siega temprana reducirá grandemente la eficacia del tratamiento retardador del crecimiento.

## ÁRBOLES, ARBUSTOS, ENREDADERAS

**USOS:** MAINTAIN® CF 125, aplicado al follaje, retarda eficazmente el crecimiento de la mayoría de los árboles, de los arbustos, y de las enredaderas.

**CAMPOS DE APLICACIÓN:** En los árboles, arbustos y enredaderas que crecen debajo de las líneas de servicios, como pantallas o cobertura del suelo y junto a las carreteras, en filas y parques de cobertura.

**CUANDO USAR:** Un aerosol follaje debe hacerse después de una oleada de crecimiento o después de la poda y las hojas nuevas se han desarrollado completamente para que la planta se encuentra en la densidad, tamaño y forma deseados. El nuevo crecimiento puede enroscarse o retorcerse. Las especies en flor tratadas antes de la expansión de la yema pueden tener una reducción en flor.

Las aplicaciones generalmente mantienen las plantas leñosas al inhibir el crecimiento terminal. MAINTAIN® CF 125 retardarán eficazmente el

crecimiento de las plantas leñosas durante dos meses (sobre setos de rápido crecimiento y frecuentemente recortados) a seis meses en enredaderas como la hiedra argelina y hasta un año o más en maderas duras caducifolias.

Las gimnospermas (coníferas, enebros, etc.) deben ser tratadas antes de que los brotes se expandan para evitar la distorsión del nuevo crecimiento. El tratamiento cuando las velas son tiernas causa a menudo que las ramas se inclinen al desarrollarse.

**CANTIDADES:** En los árboles, arbustos y enredaderas, se aplican hasta 1 galón de MAINTAIN® CF 125 (1 libra de ingredientes activos) por cada 100 litros de agua, dependiendo de las especies enumeradas en la tabla de abajo. No aplique más de 1 galón por acre. No aplique más de una aplicación por año.

**TARIFAS: 1 litro / 100 galones. De agua = 1 cucharadita / gal = 150 ppm**

	pts/100 galones		pts/100 galones
<b>Madera dura caducifolia:</b>		<b>Otros árboles y arbustos:</b>	
Alder Red	2 - 6	Abelia	1 - 2
Ceniza	1	Acacia	1 - 3
Cottonwood Negro	6 - 8	Bambú celestial	1
Elm Siberian	1	Calliandra	1/2 - 3/4
Maple Big Leaf	8	Carolina Laurel Cherry	2
Maple Vine	8	Guayaba chilena, Ugni	1
Plata de arce	4 - 8	Cotoneaster spp.	1
Willow oro	2 - 6	Myrtle de la uva	2
<b>Gimnospermas:</b>		Elaeagnus	1 - 2
Abeto	1/3	Escallonia spp.	
Enebro	1/3 - 1	Euonymus	1 - 2
Liquidambar (liquidambar)*	2	Hibisco	1/3 - 1
Pino austriaco	1/3 - 1	Madreselva	1/2 - 1
Pine Lodgepole	1/3 - 1	Hawthorne indio	2
Picea de Sitka	1/3 - 1	Jazmín	1 - 2
Secoya	1/3 - 1	Melaleuca	1
<b>Enredaderas y cubierta de tierra:</b>		Adelfa	8
Planta de hielo	4	Citrus ornamental**	2
Hiedra argelina	8	Aceitunas ornamentales	2
Ivy English (Hahns)	1 - 2	Photinia spp***	1
Kudza	6 - 8	Plombagina	1
Bigaro	1	Alheña	1/2 - 1
		Pyracantha	2
		Xylosma	1

\* Liquidambar (goma dulce): Para eliminar las bolas de semilla, rocíe en el período tardío tardío antes de que los brotes se hinchen. Se necesita cobertura completa.

\*\* Citricos ornamentales: Para prevenir el conjunto de frutas, rocíe 1 a 2 meses antes de florecer.

\*\*\* Photin i un spp .: aerosol en el momento de la poda solamente.

# PARA QUE LA BANDA DE CORTEZA INHIBE EL CRECIMIENTO DE ÁRBOLES

Para la banda de corteza de el arbol, no aplique más de 1 galón de MAINTAIN® CF 125 (1 libra de ingredientes activos) por 11 litros de mezcla de pulverización como se indica a continuación. No aplique más de una aplicación por año.

Preparar una mezcla de pulverización: Añadir 1 galón de MAINTAIN® CF 125 a 11 litros de una mezcla que contiene 70% de aceite portador (como el diesel N ° 2) más el 30% de tolueno. La mezcla de pulverización resultante contendrá aproximadamente un 1% de ingrediente activo. Es necesaria una agitación frecuente de la mezcla. Una mezcla de emulsionantes que contiene 9 partes de Span 80 \*\*\*\* y 1 parte de Tween 80 \*\*\*\* ha sido eficaz en la estabilización de la mezcla de pulverización (uso de 1 galón de mezcla emulsionante a cada galón de MAINTAIN® CF 125 y 10 galones de petróleo).

\*\*\*\*Span 80 y Tween 80 - Marca registrada de ICI United States Inc.

## APLICACIÓN DE LA MEZCLA DE PULVERIZACIÓN

- Aplicar a la rama tronco o andamio un ancho de banda determinado multiplicando el diámetro del tronco o rama y el factor de la especie.
- Los pulverizadores de tres galones de mano son adecuados.
- No se aplican a los árboles, que fueron severamente podados (50% o más del follaje eliminado)
- NO TRATAR árboles o árboles pequeños o enfermos bajo estrés.
- Los árboles de pino deben haber desarrollado un conjunto de nuevas hojas completas y también no debe estar en etapa de la vela.
- Los árboles caducifolios deben tener un mínimo de cuatro o cinco hojas completas en las terminales antes del tratamiento.

<b>Especies:</b>	<b>Factor de la especie</b>	<b>Especies:</b>	<b>Factor de la especie</b>
<i>Abies concolor</i> , abeto blanco	1	<i>Pinus radiata</i> , pino de Monterrey	1
<i>Acer saccharinum</i> , arce de plata	1 - 2	<i>Pistacia chinensis</i> , pistacho chino	3
<i>Ailanthus altissima</i> , Árbol del cielo	2	<i>Pseudotsuga menziesii</i> , abeto Douglas	1
<i>Arbutus menziesii</i> , Madrone	2 - 3	<i>Quercus spp.</i> , Especies de roble	2 - 3
<i>Eucalyptus globulus</i> , goma azul	8	<i>Salix Babylonica</i> , sauce llorón	2
<i>Sideroxylon eucalipto</i> , Ironbark	6	<i>Schinus molle</i> , pimienta de California	1/4
<i>Ficus nitida</i> , Laurel fig	4	<i>Schinus terebinthifolius</i> , pimienta brasileña	1/4
<i>Fraximus spp.</i> , Especies de ceniza	2	<i>Sequoia sempervierens</i> , secuoya roja	2
<i>Grevillea robusta</i> , Seda Roble	1/4	<i>Sorbus aucuparia</i> , ceniza de montaña	2
<i>Nobilis Laurus</i> , bahía dulce	1	<i>Tamarix aphylla</i> , árbol Athel	2
<i>Liquidamber styraciflua</i> , liquidámbar	8	<i>Ulmus parvifolia</i> , olmo Paperbark	2
<i>Nerium oleander</i> , Adelfa	6	<i>Ulmus pumila</i> , el olmo de Siberia	1
<i>Pinus canariensis</i> , Canario pine Island	1	<i>Umbellularia californica</i> , bahía de California	2
<i>Pinus halapenis</i> , pino carrasco	1/2		

**AVISO IMPORTANTE** – En la medida compatible con la legislación aplicable, el Vendedor garantiza que este producto se ajusta a su descripción química y es razonablemente adecuado para las finalidades indicadas en la etiqueta, en condiciones normales de uso, **pero tampoco esta garantía ni ninguna otra garantía de comerciabilidad o aptitud Para un propósito particular, expreso o implícito, se extiende al uso de este producto, contrariamente a las instrucciones de la etiqueta, o en condiciones anormales, o en condiciones no razonablemente previsibles para el vendedor y el comprador asume el riesgo de tal uso.**

MAINTAIN® es una marca registrada de la Corporación Repar









